Brev fra Cathinka Hjemmind
til Johanne Bolette 1929

Nustved den 5/8-99

Kære lille Johanne.
Min inderligste Tak for Pakken du
har sendt mig, jeg fik dit Brev idag
sendt af min Broderson der bar!
Ellers vil da jeg altid havde en lille
Visit af din Søn nar det ikke havde stemt
saas jeg skulde reise, og vi har hverandre
talt om, nu i aar da de er her paa
vi de ved en lille Visit af deres Mor
ja men de kunne vis ikke før i September
men jeg antalle ikke jeg skulde reise
for di jeg kunde jeg havde ved kram for
men skal de nu vente til du faar
Sekretærbil, jeg fik saa pludselig saa godt
et Reisetilbud, og derfor kom jeg overlet
til at reise, min Datters Søn blev skudt
fra Torvehallen i aar, og dette kunne jeg
50 Kr, saa nar det jo 2 Reisen kunde vi jeg
gerne vilde overnatte, jeg synes de gerne

Du Kjære Gamma en lille Søndags
Hist da du her din Søn besøge i sy her
mærk saa glad mad at se ham de
her ikke mærk saa lidt, han her jo altid
saa bragt, han er en prægtig ung
Mand, som hans Forældre kan mere
glad og stolt af at kalde sin Søn
og di gamle og Kærlige Tanker for
sit Hjem og sine Forældre, de er ikke
i vore Dage di Unge er saadan
men Dem skal det nok gaa godt
ja nu sige sy dig saa igen hjemad
Tak for Kaffe, og din Kærlige Tanke
lille Johanne naar sy Gamma hjem
saa skriver Carl Emil de med mid
mer nu Kærlig hilsel og Kysse
din Mand og Datter og dig selv Kære
lille Johanne din hengivne Lillemor
og saa Kærlig hilsen fra Mette